

IV Jornada Estudiantil "Estudios sobre discursos de circulación social" de la cátedra Taller de Comprensión y Producción Textual (Letras) de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT. Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias, Facultad de Filosofía y Letras, UNT, San Miguel de Tucumán, 2008.

La sátira en el humorismo gráfico de Quino.

Carolina Alonso, José Luis De Piero, Marina Filippi y Emiliano Esteban Flores.

Cita:

Carolina Alonso, José Luis De Piero, Marina Filippi y Emiliano Esteban Flores (Diciembre, 2008). *La sátira en el humorismo gráfico de Quino. IV Jornada Estudiantil "Estudios sobre discursos de circulación social" de la cátedra Taller de Comprensión y Producción Textual (Letras) de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNT. Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias, Facultad de Filosofía y Letras, UNT, San Miguel de Tucumán.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/jose.luis.de.piero/22>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/pQ4a/2Ge>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

LA SÁTIRA EN EL HUMORISMO GRÁFICO DE QUINO

Alonso, Carolina

De Piero, José Luis (joel_jldp@hotmail.com)

Filippi, Marina

Flores, Emiliano Esteban

Taller de comprensión y producción textual (de Letras)

Facultad de filosofía y letras, UNT

2008

1. Introducción

“Me gustaría ser más divertido” es lo que respondió Joaquín Salvador Lavado, más conocido como Quino, ante la pregunta “¿Cómo definiría su humor?”, en una entrevista para la UNESCO.

En el siguiente trabajo, nos proponemos investigar cuál es el discurso utilizado por este humorista en sus cuadros de chistes gráficos. ¿Es humorístico? ¿Es crítico? Nuestra hipótesis lo caracteriza como satírico, porque se advierte en él una hibridación de los rasgos mencionados anteriormente. La sátira se define como “una composición literaria que realiza una crítica de las costumbres y vicios de personas o grupos sociales con propósito meramente lúdico o intencionalmente burlesco.” (Estébanez Calderón, Demetrio. 2004: Pp. 964-965) Y es eso precisamente lo manifestado en el humorismo gráfico de Quino.

Hemos elegido este tema porque se trata de un género que no está investigado en profundidad. Esta razón condicionó también la elección del corpus en el que basamos nuestro trabajo. De Quino, hemos preferido sus chistes gráficos en lugar de las historietas de Mafalda, personaje metonímico del autor, ya que estas últimas conforman un corpus muy estudiado.

Otro problema que nos planteamos es investigar por qué Quino utiliza el lenguaje icónico-verbal para hacer su humor o crítica y no otro tipo de discurso. Puede advertirse que Quino es muy detallista en el dibujo de las imágenes, cada elemento que utiliza tiene un sentido y una historia, pero nosotros no nos detendremos a analizarlo desde una teoría de la imagen sino desde un punto de vista semántico pragmático.

Para el análisis tomaremos los aportes de Estébanez Calderón, D. (2004), Chamorro Díaz, M. C. (2005), Vigara Tauste, A. M. (1994), entre otros, que nos permitirán definir categorías de análisis pertinentes, desde una perspectiva semántica y pragmática.

Nuestro corpus estará integrado por 26 chistes gráficos publicados en el diario *La Gaceta* en el período 2002-2008.

Metodológicamente analizaremos los recursos utilizados, los temas tratados, el lenguaje icónico y/o verbal aplicado y los efectos que Quino provoca en sus lectores.

Asimismo, para obtener datos cuantitativos y cualitativos sobre la opinión de los lectores de Quino, realizaremos una encuesta a un grupo de sesenta personas mayores de dieciocho años. A partir de los resultados obtenidos podemos anticipar que Quino es un humorista gráfico que concita la atención del público, que su humor es identificado como crítico y que a través de sus chistes gráficos revela una visión acertada de la realidad social.

2. Clasificaciones, recursos y temas propios de los textos humorísticos presentes en el Humor gráfico de Quino

Nos detendremos a continuación a analizar algunas cuestiones teóricas previas al análisis del corpus y de las encuestas.

2.1. Definiciones: humor, humorismo, lo cómico y la comicidad

Hacer distinciones entre estos conceptos implica hilar muy fino. Primeramente, hablar de humor es hablar de un meta-concepto. Podríamos definirlo de acuerdo con María Moliner (1967) como “(Con referencia a las personas y a lo que dicen, escriben, dibujan, etc.), Cualidad consistente en descubrir o mostrar lo que hay de cómico o ridículo en las cosas o en las personas, con o sin malevolencia.” Y según la RAE (2001) como “Jovialidad, agudeza” o como “Disposición en que uno se halla para hacer una cosa.” Estas definiciones nos muestran como la palabra *humor* designa cosas variadas. La acepción que actualizaremos en nuestro trabajo es el concepto dado por Moliner.

Siguiendo con los términos a tratar, consideraremos al *humorismo* como una forma de humor capaz de causar un efecto cómico. De acuerdo con la RAE sería el “modo de presentar, enjuiciar o comentar la realidad, resaltando el lado cómico, risueño o ridículo de las cosas.”

Luego, la relación entre lo cómico y la comicidad es la misma que se encuentra entre enunciado y enunciación. La comicidad es un concepto abstracto que implica la capacidad en potencia de producir un efecto cómico. Lo cómico es la realización de la comicidad.

De acuerdo con esto, humorismo y comicidad se encuentran emparentados, pero el primero es más sutil y refinado, además busca “provocar una sonrisa interior y como una reflexión [...] de una cordial y humanísima filosofía.” La comicidad en cambio “es mera bufonería y peca grandemente de indiscreta; la comicidad se basa en el sarcasmo y persigue el ridículo para provocar la risa tan desenfrenada como inconsiderada.” (Pastor Petit, D. 1969 pp. 12-13) En el chiste se entrelazan todos estos conceptos, pero fundamentalmente este persigue la carcajada como objetivo.

Estos conceptos nos permiten enmarcar el trabajo de Quino dentro del humorismo, pues busca causar un efecto cómico.

2.1.1. El chiste y la historieta

¹ Apud Viagra Tauste, A. M. *El chiste y la comunicación lúdica: lenguaje y praxis*, Madrid, Ediciones Libertarias, 1994.

Comentario [W1]: El tema es que nosotros no consultamos a Pastor P. Sin embargo, en el texto que hemos consultado a Bigara Tauste, en la página 12, ella se encuentra la cita de Pastor. La profesora Constanza nos dijo que esta era la forma correcta de citar.

Comentario [S2]: Pastor Petit, D. (1969: 12,13). Esa es la forma correcta de citar.

La RAE (2001) define al chiste como “dicho o historieta muy breve que contiene un juego verbal o conceptual capaz de mover a risa. Muchas veces se presenta ilustrado por un dibujo, y puede consistir solo en este.”

Entre un chiste, o cuadro de humor gráfico, y las historietas hay sutiles diferencias. La historieta se muestra como una secuencia de cuadros que narran una historia a lo largo de una serie de viñetas con uno o más personajes. El chiste gráfico encierra en una sola viñeta una situación resuelta y acabada donde pueden o no aparecer palabras.

La tira cómica es una historieta corta, de 4 o 5 viñetas que narran una breve historia, por lo general dispuestas horizontalmente en el papel.

Finalmente, hay tiras cómicas que en última instancia no buscan el efecto humorístico sino otro, más bien estético, a estos cuadros se les dio la denominación de arte secuencial.

En nuestro corpus hay ejemplos de cuadros de humor gráfico (o chistes gráficos) y tiras cómicas. El autor cuenta también con una historieta, que no es objeto de estudio de nuestro trabajo.

Comentario [W3]: No sabemos si es última oración es útil o si corresponde.

2.2. Lenguaje icónico y verbal en el humor gráfico

Los textos humorísticos están orientados a provocar risa mediante recursos lingüísticos y/o iconográficos (imágenes) que alteran el orden natural de los hechos, o deforman los rasgos de los personajes por medio de la burla, la ironía, la sátira, la caricatura y el sarcasmo.

En los chistes gráficos se combinan generalmente dos lenguajes que, aunque diversos, poseen algunos rasgos comunes. Se trata del lenguaje icónico y el verbal, que reproducen sobre el papel dos clases de informaciones habituales y fundamentales en la comunicación cotidiana: la suministrada por la percepción óptica y la procedente de los mensajes orales y/o acústicos.

Si bien la información de los mensajes icónicos ofrece características diferentes que la de los verbales, se puede hacer una analogía entre los recursos y estrategias que ambos emplean. La diferencia fundamental entre ambos lenguajes radica en sus funciones: el signo icónico posee, en relación con la realidad a la que representa, mayor concreción que el signo verbal, cuyos sonidos pueden evocar la imagen de un ser o de un objeto, pero no pueden brindar una imagen óptica, que es por lo general, informativamente más completa.

Usualmente, en el humor gráfico, ambos mensajes (el icónico y el verbal) aparecen integrados en las viñetas, y se puede definir como un mensaje mixto, compuesto por dibujo y palabra.

Dado que las imágenes son altamente polisémicas, el uso de las palabras es una manera de fijar los significados que se quieren transmitir. Sin embargo, en algunos casos, el uso del lenguaje verbal resulta innecesario, ya sea porque resulta redundante en el contexto de la imagen, o porque el autor decide jugar con las múltiples representaciones que se desprenden de la historieta.

Leer un chiste gráfico y poder interpretarlo implica comprender todos los signos, tanto lingüísticos como icónicos que lo componen, relacionarlos entre sí, y luego establecer conexiones entre las distintas viñetas para integrar la secuencia narrativa que contiene la historia.

Como dijimos anteriormente, existen puntos de encuentro entre ambos lenguajes. El lenguaje visual comparte con el lingüístico una serie de recursos que se utilizan en la composición del humor gráfico. Se produce, entonces, un paralelismo entre los dos códigos, evidente en la aplicación de:

- a. **Polisemia:** se produce cuando de un texto se pueden desprender varios significados diferentes.
- b. **Ironía:** consiste en expresar algo dejando entrever que se piensa exactamente lo contrario, o traduce una intención burlesca o crítica.
- c. **Hipérbole o exageración:** consiste en producir una realidad hiperbólica (exagerada) que contrasta con las dimensiones normales de lo real.
- d. **Absurdo:** Se aplica a enunciados sin sentido lógico y a situaciones y acontecimientos que no admiten una explicación racional.
- e. **Entropía:** información impredecible o inesperada en el contexto en que aparece.
- f. **Metáfora:** Figura literaria que consiste en designar una realidad con el nombre de otra con la que mantiene alguna relación de semejanza.
- g. **Préstamo (en lenguaje visual) o intertextualidad (en lenguaje verbal):** cuando un autor recurre a otra imagen suya o de otro autor, a un estilo ajeno o a un tema que no es el de la propia representación para argumentar su discurso.
- h. **Paradoja:** Figura lógica consistente en la oposición y armonización de conceptos aparentemente contradictorios. Por su medio lo que a primera vista parecía un mensaje absurdo, termina revelando una idea razonable a una profunda verdad.
- i. **Sarcasmo:** Burla irónica y cruel dirigida a ofender a personas o instituciones.
- j. **Recurso metalingüístico:** en el caso del humor gráfico, cuando el personaje se dirige directamente al lector; en el caso del lenguaje verbal, cuando reflexiona sobre sí mismo.

Todos estos recursos se utilizan tanto en el lenguaje visual como en el literario, lo que evidencia que, aunque con códigos diversos, ambos se complementan para enviar un mensaje completo.

Los recursos preferidos por el autor, en orden de mayor a menor frecuencia son: El sarcasmo, la paradoja, la hipérbole (tanto verbal como gráfica), la entropía, la ironía, la metáfora, el absurdo y la polisemia. También aparecieron en una de las tiras el préstamo y la intertextualidad limitada.

2.3. Temas del Humor

2.3.1. ¿Qué es el humor político?

El humor político es, y siempre ha sido, un arte de compromiso político y social. El humorista, responsable de la producción de este arte, trata de sacar a la luz los actos de corrupción e hipocresía que tanto temen los gobernantes, pero siempre con un toque de humor.

Esta pizca de humor sirve para que no sea un golpe duro hacia el otro, para que no parezca un insulto. El humorista hiere, pero al mismo tiempo consuela. La risa alivia el mensaje. En cambio, el analista político no tiene ese recurso, es más directo.

Algunas veces, este artista actúa como la voz crítica de la sociedad hacia las acciones de los políticos de turno poniéndose en el lugar de la gente, comprendiendo sus problemas, interpretando sus necesidades y reflejándolo en su creación. Su objetivo es llegar a la verdad a través del absurdo.

2.3.1.1. Humor político en la Argentina

En la Argentina el humor político ha tomado un papel importante, y su máxima expresión se produjo a partir de la consolidación de la democracia, obligando a muchos de los políticos a acostumbrarse a una realidad que les fue ajena por mucho tiempo. Los humoristas aprendieron a observar y ser críticos y los políticos a soportarlos.

El desarrollo de este tipo de humor tuvo etapas muy duras durante su desarrollo en un país que sufrió dictaduras, golpes y guerras lamentables. Este país también vivió cambios sociales muy importantes por todo lo vivido, que influyeron decididamente en la estrategia de los humoristas en cuanto a la forma y los tipos de temas que se debían encarar si pretendían ser aceptados por una sociedad demandante de soluciones. A partir del humor también se puede llegar a plantear las necesidades de la gente.

En algunos sectores de la sociedad, donde la llegada de la educación y la formación cultural es muy baja, el humor parece desconocer estas barreras.

En este marco político-social se manifiesta el humor político; es decir, así es como se presenta un marco apto para este humor, que tiende a la reflexión por parte de los receptores: ¿En qué nos equivocamos?, ¿Por qué sucedió así? Para que nunca vuelva a pasar.

2.3.2. Humor social

El **chiste social** constituye una especialidad dentro del humor gráfico que se inspira en la actualidad.

En la **vertiente social** los chistes suelen tocar temas más genéricos: situación general de la tensión obrero-patrón, contrastes entre ricos y pobres, entre cultos y analfabetos, situación del campo, chistes sobre terratenientes y caciques.

En líneas generales, el humor social suele girar más que en torno de hechos concretos, alrededor de estratos, capas o clases sociales que, por regla general, se presentan enfrentados: la burguesía, la aristocracia, el obrero y el campesino, el clero, las nuevas clases tecnócratas, los grandes industriales o financieros.

En los últimos años un tema recurrente por su importancia y universalidad es el de la **globalización**. La denuncia de sus causas —cánicas e hipócritas en bastantes ocasiones—y la crítica de muchas de sus nefastas consecuencias, son una fuente inagotable de material para el humorismo gráfico, en la gran mayoría de los casos, solidario con las víctimas de este proceso.

2.3.3. Humor filosófico

El **chiste** que llamamos **filosófico**, es con frecuencia algo que ni siquiera tiene por qué ser llamado chiste: se trata de **reflexiones** gráfico-literarias **cuya función primordial es dar que pensar**.

El humor filosófico tiene una dificultad y una ventaja. La **dificultad** es que, para que sea bueno, hay que "pensar", y en ello intervienen de modo decisivo nuestra inteligencia y nuestro bagaje cultural, que deben ser lo más amplios y vastos posible.

La **ventaja** es que, como no es imprescindible que haya "chiste", nos liberamos de la esclavitud de buscar "una gracia": podemos limitarnos a trasladar al papel, mediante el dibujo y (cuando sea necesario, al texto) nuestras reflexiones, nuestros pensamientos sobre cualquier problema que de algún modo nos interese o afecte.

2.3.4. Humor Absurdo

Si por absurdo entendemos algo contrario o contrapuesto a la razón, que no tiene sentido; **el humor absurdo trataría de lo irracional** y de lo humorístico que en ello hay. Es un humor totalmente "desenganchado" de la realidad, pero que a la vez nos puede sumergir en lo esencial de ella.

Sin embargo, a pesar de lo necesario y complicado de una acertada definición, lo más curioso de este tipo de humor es saber **por qué es causa de chiste algo desconectado de los mecanismos y leyes que gobiernan la razón**. Eso que en principio no surge de nuestro entorno conocido, conecta con algún resorte interno de nuestro ser, el cual es capaz de descifrarlo en clave humorística para hacémoslo reconocible. El arte abstracto y el humor absurdo, en este punto tienen cierto parecido.

2.4. La sátira

Se trata de una composición literaria que realiza una crítica de las costumbres y vicios de personas o grupos sociales con propósito meramente lúdico o intencionalmente burlesco. Dotado de una diversidad temática y formal (fábula, diálogos, verso y prosa).

Denuncia moral y cívica en la que no falta una dosis de indignación y mordacidad. Abarca diversos tipos y ambientes sociales, incluidas, por supuesto, las clases elevadas, orgullosas de su poder (critica la soberbia del linaje: "la verdadera nobleza reside en la virtud"); degradación de las condiciones de vida de una ciudad (casas miserables que se derrumban, ruidos, robos, inseguridad) dominada por especuladores desvergonzados, tipos intrigantes, aduladores y ricos insolentes.

Uno de las más agrias es la sátira dedicada a fustigar los supuestos vicios de las mujeres casadas: infidelidad, celos, cotilleo chismoso, actitud pendenciera, mal carácter, superstición, etc.

La sátira puede ser política, social y literaria. Puede usar como recurso a la parodia para la imitación irónica o burlesca de las personas o de conductas sociales, para la desmitificación de creencias, conductas, o valores auténticos o que gozan de un inmerecido prestigio.

2.5. Las categorías de humor en Quino

Dentro del corpus encontramos todas las categorías de humor anteriormente desarrolladas. Podemos encontrar ejemplos de humor social y político dentro de las primeras nueve historietas del corpus analizado². Este tipo de humor constituye el tema preferido por el autor según afirmó en una entrevista para *El correo de la UNESCO* (2000).

También podemos encontrar ejemplos de humor filosófico³ y de humor absurdo⁴. Este último principalmente manifestado como recurso dentro de los cuadros.

Finalmente podemos agregar que en el humorismo de Quino todos sus cuadros están orientados a ser sátiras como se verá en las encuestas y en las conclusiones.

² Ver en anexo chistes 1 al 9.

³ Ver en anexo chistes 12 y 22.

⁴ Ver en anexo chistes 10 y 19.

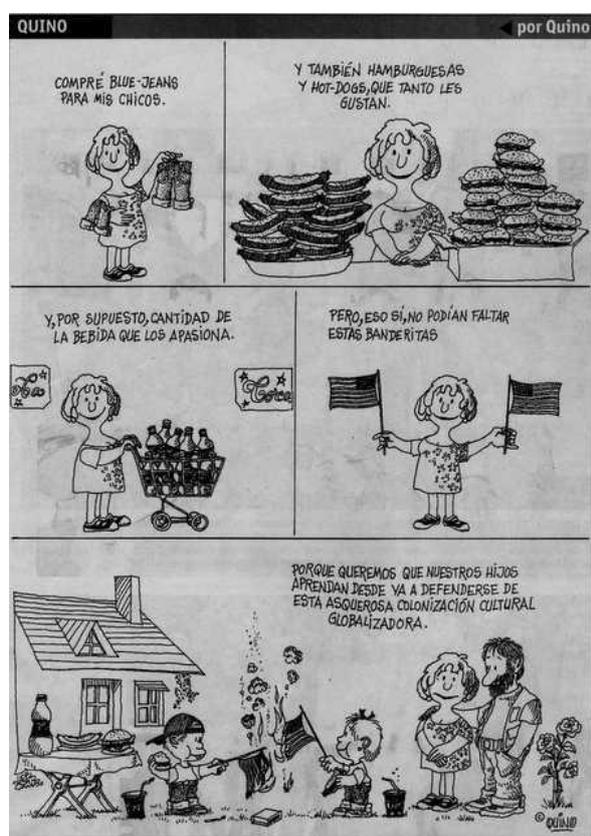
Comentario [*4]: Aquí incluimos una conclusión (que probablemente olvidamos) sobre los humores en el corpus.

3. Análisis del Corpus

El corpus está conformado por 9 chistes gráficos y 17 tiras cómicas de Quino publicadas en las ediciones dominicales del diario *La Gaceta* en el periodo 2002 – 08. Los grandes temas tratados por Quino en las mismas se refieren a las relaciones de poder, cuestionamientos de índole psicológico, críticas a la modernidad y a los valores sociales, y reflexiones sobre la vejez y el paso del tiempo.

A continuación, y a modo de ejemplo, analizaremos un grupo de 3 historietas y un chiste gráfico.

3.1. Ejemplo n° 1



Estamos ante una tira cómica que utiliza tanto el lenguaje verbal como el icónico, este para contextualizar al chiste, y aquel refuerza el efecto humorístico y elimina las ambigüedades.

La protagonista comienza en los tres primeros cuadros mostrando los productos que ha comprado y en el cuarto agrega las banderas de EE.UU. a la lista. Hasta aquí el humor parecería concentrarse en la parodia a la cultura de dicho país. Sin embargo, en el último cuadro los niños

se muestran utilizando todos los productos comprados pero quemando las banderitas, y a la protagonista afirmando que quiere defenderse de esa “asquerosa colonización cultural globalizadora”, dando lugar a un nuevo efecto: el humorismo causado por esta paradoja.

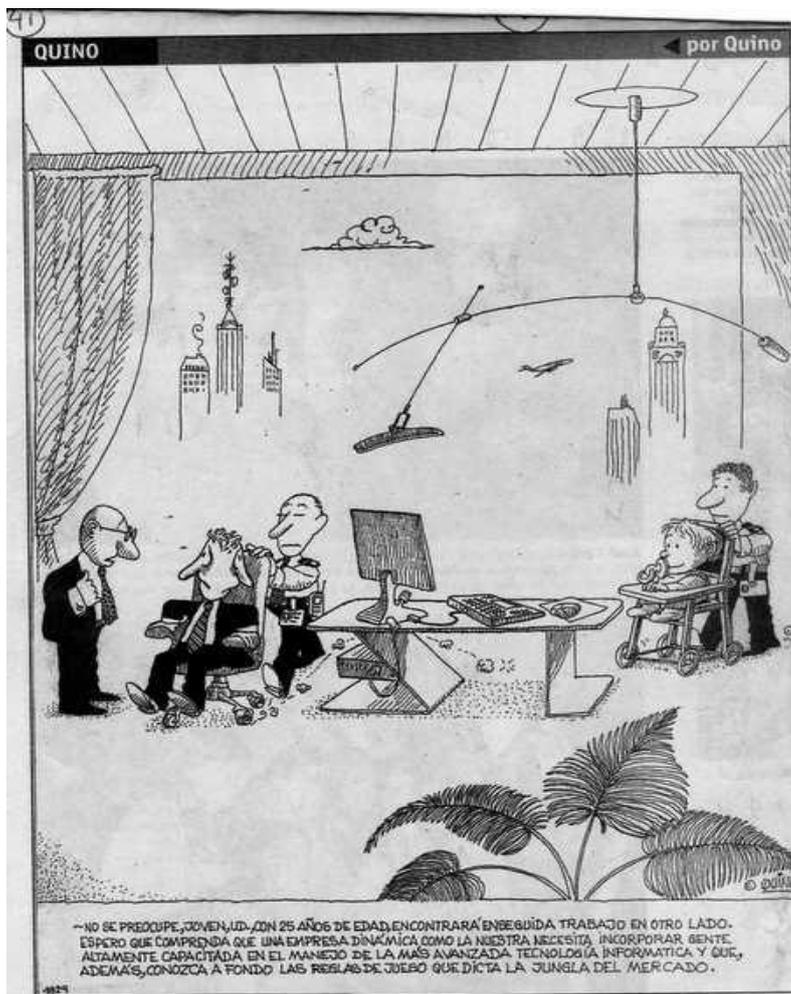
Vemos aquí empleados los recursos de ironía, enumeración y entropía para causar un efecto humorístico. No obstante, esta tira puede admitir varias interpretaciones. Entre ellas

- Consumimos una cultura y luego nos quejamos de su invasión.
- Somos inconscientes y no reflexionamos sobre lo que consumimos.

Ambas válidas, entre otras tantas.

El efecto causado es predominantemente humorístico y crítico.

3.2. Ejemplo n° 2



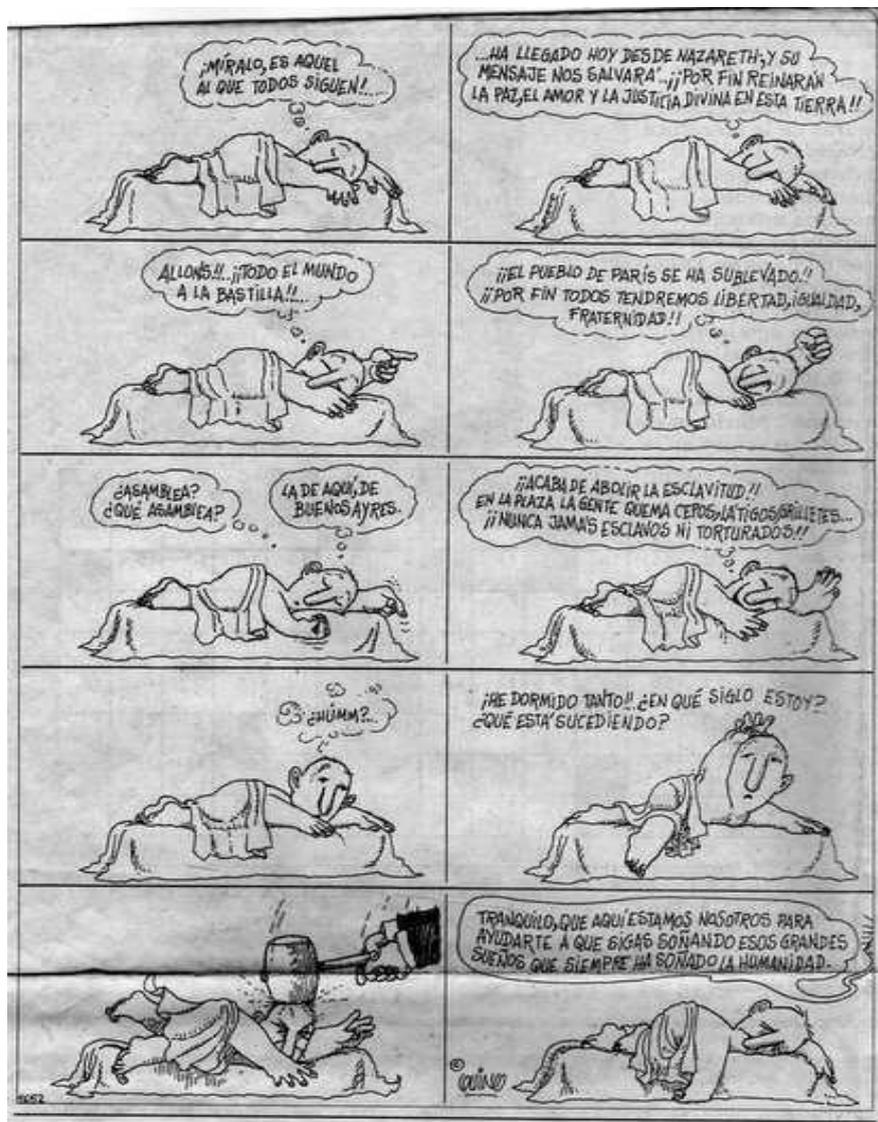
Estamos en presencia de un chiste gráfico en el cual Quino utiliza también el lenguaje verbal.

En el cuadro se ve a un empresario despidiendo a uno de sus empleados y reemplazándolo por un bebé, argumentando que necesita gente altamente capacitada para el uso de la más avanzada tecnología informática.

De esta manera Quino critica el avance de las tecnologías y las exigencias del mercado laboral.

En cuanto al recurso utilizado se hace evidente la hipérbole empleada al reemplazar al empleado por un bebé, que en realidad es un símbolo de la postura sostenida por muchas personas, el más joven tiene más ventajas laborales por su adaptación a la tecnología.

3.3. Ejemplo n° 3



Estamos en presencia de una tira cómica compuesta de varias secuencias en las que se mezcla el lenguaje verbal y el no verbal. En los globos de pensamiento se aplica como figura retórica la enumeración de hechos históricos positivos para la humanidad.

En el cuadro 9, sin embargo, se elimina el lenguaje verbal para introducir una imagen simbólica de la realidad humana capaz de entorpecer cualquier utopía. Así en el último cuadro, el globo de diálogo incluye el sarcasmo, que es lo que produce el efecto final en la tira.

3.4. Ejemplo n° 4



Estamos ante una tira cómica, que fue la propulsora de nuestro trabajo. Su lectura mueve a un cuestionamiento, que fue la base sobre el que planteamos nuestro problema. En ella se

combinan el lenguaje icónico con el verbal; en este caso, es necesario el lenguaje escrito para completar el significado de la imagen.

Es claro aquí el recurso de la intertextualidad: un personaje de Quino comenta sobre una tira cómica de otro de ellos (quizás el más reconocido del autor), Mafalda. Se trata de una historieta dentro de la historieta, una técnica de recursividad que potencia el juego y la verosimilitud del planteo.

Un hombre encuentra un libro, de donde relee una historieta que leyó cuando era chico, y recuerda cómo ésta le causaba gracia. En las viñetas siguientes se presenta la intertextualidad, mostrando el chiste gráfico que el hombre está leyendo. El humor ácido del autor, encarnado en el personaje de Miguelito genera una reflexión en el lector. Una vez terminada la secuencia intertextual, la tira retoma su situación inicial, donde se encuentra el mismo hombre de la primera viñeta, con una actitud diferente. En la viñeta final se cuestiona cómo pudo haberse reído del chiste gráfico, cuando en realidad aquel plantea cuestionamientos nada humorísticos y sí profundos, como las crisis ambientales, políticas, sociales, que deterioran la calidad de vida de las personas, en tanto trata temas que preocupan a la sociedad.

El efecto que provoca la lectura de esta tira cómica⁵ es la reflexión acerca de cómo se hacen diferentes lecturas y se interpretan de diferentes maneras los chistes gráficos a medida que los lectores adquieren mayor madurez y experiencia.

4. Análisis y resultados de las encuestas⁶

Comentario [*5]: Incluimos en esta nota el detalle de los resultados de las encuestas.

Hemos encuestado a un grupo de 60 personas mayores de 18 años lectores de Quino, y los hemos clasificado de acuerdo a un criterio etario en tres grupos:

Grupo A: Jóvenes adultos entre 18 y 30 años

Grupo B: Adultos entre 30 y 60 años

Grupo C: Adultos mayores más de 60 años.

Las encuestas eran las mismas para todos. Procederemos a continuación a mostrar los resultados obtenidos. (Ver anexo para ver la encuesta)

4.1. Primera parte

Joaquín Salvador Lavado tiene gran recepción por parte de sus lectores, principalmente entre los adultos. Quienes disfrutaron con su lectura argumentando que se debe a la capacidad que tiene el humorista de ofrecer una acertada visión de la realidad.

⁵ Caracterizarlo como cómico se desprende exclusivamente a la pertenencia a la clase textual “chiste gráfico”

⁶ A continuación detallaremos los resultados más importantes de las encuestas, para ver las tabulaciones y los resultados completos consultar el apéndice.

Con el propósito de acercarnos a nuestra hipótesis basada en la sátira de Quino, incluimos en las encuestas una pregunta referida a la opinión que la gente tiene acerca de la definición de Quino como enunciador. Entre las opciones disponibles figuraban: humorista, cómico, psicólogo, crítico, filósofo u otro.

Los tres grupos lo identificaron como humorista (35% de los jóvenes, 60% de los adultos y 25% de adultos mayores.)

También, obtuvimos un porcentaje elevado en cuanto a la opción que lo identificaba con un enunciador crítico: 60% en los jóvenes, 25% en los adultos y 55% en los adultos mayores. Esto, nos permitió acercarnos más a la comprobación de nuestra hipótesis debido a la marcada diferencia con las otras opciones: un bajo porcentaje contestó considerarlo un filósofo (5% en jóvenes y adultos mayores y 15% en adultos); un 10% de los adultos mayores propuso una nueva opción calificándolo de un dibujante más entre los otros; y las opciones restantes (psicólogo y cómico) no fueron elegidas por ninguno de los entrevistados.

En cuanto a cómo la gente considera el acercamiento a la realidad de Quino, la mayoría cree que es acertado, que describe muy bien la realidad, (60% en los jóvenes, 65% en los adultos y 50% en los adultos mayores). En segundo lugar identifican su humor como un humor comprometido con el mundo que lo rodea (15% tanto en jóvenes como en adultos mayores y 25% entre los adultos).

En relación con las representaciones presentes en la memoria de los lectores de Quino, los jóvenes, en general, no recuerdan sus chistes, distinto a lo que ocurre entre los adultos y adultos mayores, quienes sí los recuerdan.

Lo interesante fue encontrarnos –como preveíamos- con que la mayoría recuerda las tiras de Mafalda, mientras que los temas más recordados e identificados con el autor fueron el contraste social, la discriminación y la vejez.

4.2. Segunda parte.

En la segunda parte de la encuesta, los encuestados debían leer tres historietas y responder una pregunta sobre cada una de ellas.

La primera tenía la intención de comprobar la adhesión a la postura del autor frente a una cuestión política, en este caso. Para ello, se les mostraba una dura crítica a la invasión cultural que sufrimos de los norteamericanos. La mayoría de las personas compartieron la crítica hecha por Quino (un 78% sobre el total de encuestados), en la cual se muestra cómo gran parte de la sociedad, a pesar de criticar la “invasión” de dicha cultura, sigue consumiendo sus productos.

La segunda tira trataba acerca de los grandes sueños de la humanidad y del poder de la realidad humana que (metafóricamente representada con un mazo), es capaz de entorpecer

cualquier utopía que se plantee el hombre. Los encuestados debieron responder la pregunta sobre qué sensación les provocaba su lectura, para observar el efecto causado. El análisis de las respuestas arrojó los siguientes resultados:

- Sobre el total de encuestados, la mayoría de los jóvenes (50%) y de los adultos (55%) coincidió en que la lectura de la tira les provocaba una actitud reflexiva.

- El 50% de los adultos mayores se inclinó por la opción de tristeza, demostrando quizás un mayor pesimismo y una visión melancólica sobre el pasado de la historia de la humanidad.

Finalmente se mostró a los encuestados un cuadro de humor gráfico en el que el dueño de una empresa reemplaza a un joven por un bebé argumentando que necesita gente más capacitada con la tecnología avanzada de la época.

El objetivo de esto es saber desde qué punto de vista la gente se siente incluida en la crítica, si como sujeto (quien hace la crítica, representado por el jefe que despide a su empleado) o como objeto (quien la recibe o padece, representado por el hombre que es despedido).

Los resultados devueltos por la encuesta fueron los siguientes:

- La mayoría de los encuestados mayores de 60 años (75%) se sintieron objeto de la crítica, a diferencia de los adultos entre 30 y 60 años, que se sintieron menos afectados (30%). La mitad de los jóvenes entre 18 y 30 años se sintieron también objeto de dicha crítica.

- El 40% de los adultos compartió la postura de quien critica; los jóvenes, en segundo lugar, con un 35%, y apenas un 15% de los adultos mayores de 60 años.

De esta manera vemos que Quino, en su crítica, puede ser corrosivo, afectando a todos sus lectores, que siempre pueden sentirse identificados de alguna manera.

5. Conclusiones

A partir de los resultados obtenidos, de la investigación teórica y del análisis de las tiras de Quino, podemos obtener conclusiones que permiten reconstruir un perfil del autor:

Su discurso presenta una dualidad de humor y crítica, lo que nos lleva a comprobar nuestra hipótesis principal acerca de la caracterización de su humorismo como sátira. Además, el mismo autor no considera que sus dibujos sean graciosos, “se trata más de meter el bisturí que de hacer cosquillas” afirma. Es así como “le salen”; sin embargo le gustaría ser más gracioso, según comentó en una entrevista para el *Correo de la UNESCO (2000)*.

Su crítica sobre conductas y valores sociales es acertada, es decir, concuerda con la forma en que la realidad es percibida por sus lectores. Éstos, por lo tanto, se adhieren y comparten la postura de Quino frente a la sociedad.

En sus cuadros de humor gráfico Quino utiliza abundantemente los recursos tanto lingüísticos como visuales complejizando algunas veces la decodificación de sus ideas, a pesar de una aparente simpleza y de la utilización sólo del blanco y del negro o de que en algunos casos estos no tengan ni siquiera palabras.

Este hecho limitan de alguna manera el conjunto de sus lectores; en consecuencia, quienes más se identifican con su humorismo gráfico son los adultos.

Como afirma Henri Bergson (1953. pp:XX) “lo cómico, para producir todo su efecto, exige como una anestesia momentánea del corazón”. Quino muchas veces es demasiado agudo en sus críticas y su humorismo genera efectos diferentes además de la risa, que pueden manifestarse de diferentes maneras; provocando, por ejemplo, una actitud reflexiva producto del sarcasmo, a través de temas actuales que difícilmente pueden ser tratados desde la comicidad. Entre los más recurrentes podemos encontrar los contrastes entre débiles y poderosos, entre la vida y la muerte. Uno de sus temas favoritos es la vejez cómo pérdida de la libertad.

Al abordar este tema decidimos estudiar los chistes gráficos de Quino, en lugar de su bien reconocida historieta, Mafalda, pues ésta última fue objeto de varias investigaciones realizadas por diversos autores. Esto mismo puede deberse a que Quino y Mafalda son términos metonímicos uno de otro, hecho comprobado en las encuestas, ya que a la hora de recordar chistes de Quino, gran porcentaje de los encuestados acudieron a Mafalda como ejemplo.

Las encuestas fueron una herramienta importante para construir el perfil del autor, sirvieron para comprender un poco más cómo el público siente a este autor que ha sabido conmover a grandes y no tan grandes a lo largo de varias generaciones. Sin embargo, sabemos que ha habido algunas preguntas que podrían haberse formulado mejor y que dejaron ciertos espacios en blanco en la investigación.

El camino recorrido en esta investigación, no obstante, ha dejado aspectos que pueden ser profundizados, como el análisis de figuras y tropos en todos los textos del corpus, o el de elementos visuales en las tiras y en los chistes, posibilidades abiertas para futuros trabajos que se ocuparán de esos temas.

Nuestro trabajo nos puso en contacto con una forma de humor poco conocida o no tan difundida, como lo son los chistes gráficos. El humorismo, como hemos visto, nos permite sobreponernos a la realidad que muchas veces es difícil de sobrellevar; afrontar con entusiasmo y optimismo las dificultades y a seguir adelante con una sonrisa.

El humor es una herramienta que nos permite decirlo todo sin limitaciones: desafía los límites del poder y de la realidad misma desde un lugar privilegiado, solo aparentemente pueril: el del pensamiento crítico, abordado desde la comicidad.

Bibliografía

ACASO, Ana María (2006) *El lenguaje visual*. Buenos Aires: Paidós.

AA VV (1973) *Literatura de la imagen*. Madrid, Salvat.

BERGSON, Henri (1953) *La Risa. Ensayo sobre la significación de lo cómico*. Buenos Aires: Losada.

CHAMORRO DÍAZ, Martha C. (2005). “El humor gráfico desde una perspectiva retórica” en *Ícono 14 n° 5 Revista de comunicaciones y nuevas tecnologías*. Madrid.

ESTÉBANEZ CALDERON, Demetrio (2004) *Diccionario de términos literarios* Madrid. Alianza Editoriales.

IGLESIAS KUNTZ, Lucía (2000) *Quino, el humor libre*. Entrevista realizada para el *Correo de la UNESCO*. http://www.unesco.org/courier/2000_07/sp/dires.htm

MARAÑÓN, Lelia (2004) *Sobre el humor en el discurso socio-político en la Argentina* Facultad de Filosofía y Letras. U.N.T. (Tesis Inédita)

MOLINER, María. (1967) *Diccionario de uso del español*. Madrid: Gredos.

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la Lengua Española* (2 Vols.), Madrid: Espasa Calpe.

VIGARA TAUSTE, Ana María (1994) “Sobre el Chiste, Texto Lúdico” en *Espéculo. Revista de estudios literarios*, n.10. <http://www.ucm.es/info/especulo/numero10/chiste.html>

Sitios consultados

<http://tq.educ.ar/tq03041/index.htm>

<http://www.monografias.com/trabajos15/humor-politico/humor-politico.shtml>

<http://www.nanopublik.com/nanocartoon/reironoreir2.html>

http://www.quino.com.ar/spain/quino_bio30.htm

Comentario [*6]: AA VV Significa Autores Varios que es como figura en el libro.

Comentario [S7]: Editorial ¿?

ANEXO

ENCUESTA SOBRE CHISTES GRÁFICOS DE QUINO.

Datos Personales: Edad: Sexo: Ocupación:

1. ¿Le gusta Quino? ¿Por qué?

.....
.....
.....

2. Lo considera más... (Seleccione sólo 1 opción)

- a. Un humorista __ c. Un cómico __ e. Un psicólogo __
b. Un crítico __ d. Un filósofo __ f. Otro _____

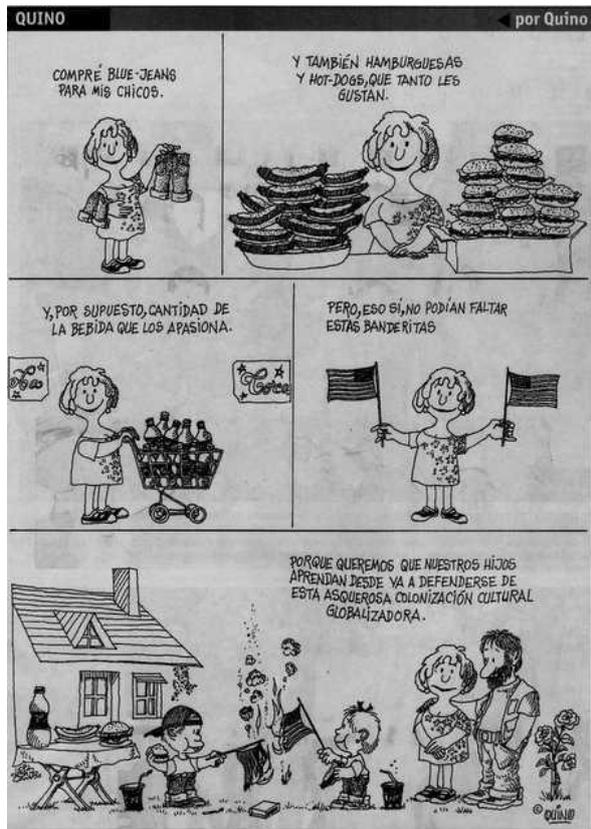
3. ¿Cómo cree que es el acercamiento de Quino a la realidad expuesta en sus chistes gráficos? (Seleccione sólo 1 opción)

- A__ Exagerado B__ Rebuscado C__ Acertado D__ Comprometido
E__ Trivial F__ Otro _____

4. ¿Recuerda algún chiste de Quino? ¿Cuál era el tema tratado?

.....
.....

B. A partir de la lectura de los siguientes chistes gráficos, responda:



1. ¿Comparte la crítica que hace Quino? SI__ NO__

2. ¿Por qué?

.....
.....
.....
.....



3. ¿Qué siente al leer la historieta?
 A__ Humor
 B__ Tristeza
 C__ Actitud Reflexiva

4. ¿Se siente sujeto u objeto del chiste?
 Sujeto__
 Objeto__

Resultados de las Encuestas

A1. ¿Le gusta Quino?

	A	%	B	%	C	%	TOTAL
SI	15	75%	18	90%	14	70%	47
NO	2	10%	1	5%	5	25%	8
No contesta	3	15%	1	5%	1	5%	5
TOTAL	20	100%	20	100%	20	100%	60

A2 Lo considera más...

	A	%	B	%	C	%	TOTAL
Humorista	7	35%	12	60%	5	25%	24
Crítico	12	60%	5	25%	11	55%	28
Cómico	-	-	-	-	-	-	0
Filosófico	1	5%	3	15%	1	5%	5
Psicológico	-	-	-	-	-	-	0
Dibujante	-	-	-	-	2	10%	2
NO contesta	-	-	-	-	1	5%	1
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

A3 ¿Cómo cree que es el acercamiento de Quino a la realidad expuesta en sus chistes gráficos?

	A	%	B	%	C	%	TOTAL
Exagerado	-	-	-	-	1	5%	1
Rebuscado	1	5%	-	-	3	15%	4
Acertado	12	60%	13	65%	10	50%	35
Comprometido	3	15%	5	25%	3	15%	11
Trivial	-	-	-	-	1	5%	1
Otro	3	15%	1	5%	1	5%	5
no contesta	1	5%	1	5%	1	5%	3
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

A4 ¿Recuerda algún chiste de Quino?

	A	%	B	%	C	%	TOTAL
SI	6	30%	15	75%	16	80%	37
NO	9	45%	5	25%	2	10%	16
no contesta	5	25%	-	-	2	10%	7
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

B1 ¿Comparte la crítica que hace Quino?

	A	%	B	%	C	%	TOTAL
SI	16	80%	17	85%	14	70%	47
NO	3	15%	2	10%	5	25%	10
no contesta	1	5%	1	5%	1	5%	3
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

B3 ¿Qué siente al leer la historieta?

	A		B		C		TOTAL
Humor	5	25%	2	10%	3	15%	10
Trsiteza	3	15%	6	30%	10	50%	19
Actitud Reflexiva	10	50%	11	55%	6	30%	27
no contesta	2	10%	1	5%	1	5%	4
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

B4 ¿Se siente sujeto u objeto del chiste?

	A		B		C		TOTAL
Objeto	10	50%	6	30%	15	75%	31
Sujeto	7	35%	8	40%	3	15%	18
NS/NC	1	5%	5	25%	1	5%	7
no contesta	2	10%	1	5%	1	5%	4
Total	20	100%	20	100%	20	100%	60

Cuadro de recurrencias del corpus.

Nº	V	Categoría	Tema	Subtema	Recursos
1	SI	Chiste	Poder (Política)	Crítica Democracia	Hipérbole / Ironía
2	SI	Chiste		Crítica Alta Sociedad	Hipérbole / Sarcasmo
3	SI	Tira		Globalización	Ironía
4	SI	Tira		Burocracia	Paradoja
5	SI	Chiste		Crítica Publicidad	Hipérbole
6	SI	Tira		Crítica a la Sociedad	Sarcasmo
7	SI	Chiste		Igualdad / Otredad	Hipérbole / Entropía
8	SI	Chiste		Burocracia / Justicia	Ironía
9	No	Chiste		Crítica Alta Sociedad	Sarcasmo
10	No	Tira	Psicológica	Ignorancia	Préstamo, entropía, absurdo
11	Si	Tira		Dobles sentidos	Entropía, polisemia
12	SI	Tira		Auto-reflexión	Reflexión meta-lingüística, intertextualidad limitada, paradoja
13	Si	Tira		Felicidad	Polisemia, entropía
14	SI	Tira		Realidad / Ficción	
15	Si	Chiste	Modernidad	Avance Tecnológico	Hipérbole
16	Si	Tira		Cultura Desvalorizada	Sarcasmo
17	Si	Chiste		Contaminación	Sarcasmo
18	SI	Tira		Genética	Entropía
19	SI	Tira	Valores Sociales	Religión	Absurdo
20	Si	Tira		Ritmo de vida	Paradoja, sarcasmo
21	No	Tira		Imposiciones Sociedad	Paradoja
22	SI	Tira		Crítica Sociedad	Sarcasmo
23	No	Tira		Bondad	Paradoja
24	No	Tira	Tiempo / Vejez	Vejez	Sarcasmo
25	SI	Chiste		Matrimonio / Vejez	Metáfora
26	No	Tira		Tiempo	Metáfora, hipérbole, entropía

Corpus.

Comentario [*8]: Incluiremos las fotocopias de los 26 cuadros pues escanearlas e imprimirlas implican un gasto adicional. El problema es cómo incluirlas en el cd de la ponencia.